



Inovace předmětu DSAJz01 Angličtina: kurz akademického psaní pro PhD studenty na LF MU (FRMU)

Robert Helán, Radomíra Bednářová



MASARYK UNIVERSITY
LANGUAGE CENTRE

OSNOVA

- zdůvodnění a cíle projektu
- výstupy projektu
- způsoby dosažení výstupů projektu
 - příprava výukových materiálů
 - vytvoření e-learningové opory
 - organizace, realizace a evaluace kurzu
 - hostování odborníků
- závěr

ZDŮVODNĚNÍ A CÍLE PROJEKTU

Rozvoj akademického psaní u PhD studentů:

- nutná kvalitní a soustavná příprava
- absence takového kurzu na LF
- předmět DSAJz01 Angličtina
- publikování v impaktovaných časopisech
- kurz nabídnul rady, techniky a strategie

VÝSTUPY PROJEKTU

a. Příprava výukových materiálů pro kurz:

- **autor** – rozvoj potenciálů formou technik z tvůrčího psaní
- **text** – analýza struktury a jazyka akademických žánrů
- **čtenář** – adaptace jazykového prostředku na základě analýzy odborných časopisů

Ukázky vytvořených výukových materiálů



ACADEMIC WRITING COURSE AUTUMN 2014
SESSION 1 (selected activities)



Mgr. Robert Helán, Ph.D.
Mgr. Radomíra Bednářová
Masaryk University Language Centre

1. INTRODUCTION TO THE COURSE
2. FEATURES OF ENGLISH FOR GENERAL ACADEMIC PURPOSES
3. CHARACTER OF ACADEMIC WRITING IN ENGLISH
4. ABSTRACTS AND WRITING OF ABSTRACTS
5. INTRODUCTION SECTIONS OF RESEARCH ARTICLES (RA)

In the session the following areas will be covered:

- major characteristics of academic English
- basic principles of academic writing in the context of graduate/postgraduate studies
- discussion of students' academic positions and their perceived needs in writing
- governing principles of abstract and research article writing

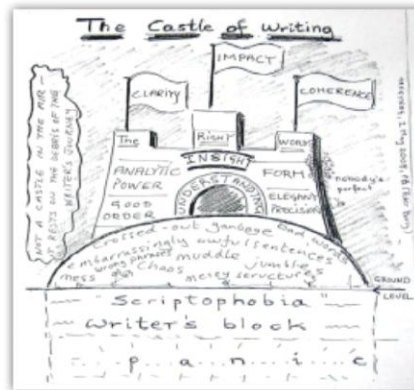
E-learning:

<https://is.muni.cz/auth/el/1411/podzim2014/DSA/201/index.qvw?p>

I. DISCUSSION QUESTIONS:

1. Do you like writing? Do you prefer writing or typing?
2. What are your biggest problems with writing?
3. What writing skills do you need to be able to write well?
4. How important is it to plan what you write?
5. How important do you think writing in English is in today's world?
6. How is your writing in English? Is writing in your language different from writing in English?
7. What advice would you give to a student who says he/she is no good at writing?
8. What questions would you like to ask a writing expert about writing?
9. E. L. Doctorow said: "Writing is an exploration. You start from nothing and learn as you go." Do you agree?

THE PROCESS OF WRITING



II. ACADEMIC WRITING - INTRODUCTION:

1. List and discuss the main characteristics of academic writing. Consider the following levels of writing and give examples:

- MICRO LEVEL: correct spelling
- MEZZO LEVEL
- MACRO LEVEL

2. Discuss the following questions in connection with academic writing.

Who? Who is writing? Who is the audience?	What? What is the writing about? What type of writing is it?	Why? Why is the writing done?

3. Complete the following tables.

formal	informal
	seem
	climb
	help
cease	
commence	
	use
decrease	
demonstrate	
depart	
	want

formal	informal
	understanding
deficiency	
opportunity	
perspiration	
	house
amiable	sight
	whole
energetic	
fortunate	

formal	informal
enquire	
	end
	tell
obtain	
preserve	
reject	
	free
	mend
require	
	live

formal	informal
	childish
	wrong
inferior	
inexpensive	
	dim
insane	
responsible	laid back
	enough
	empty

Syllabus kurzu

DATE	TIME	CLASS TOPIC	ASSIGNMENTS
10 Oct	13.00 - 16.10	Introduction to the course Basic principles for abstracts and research article introductions	Continuous reading tasks Start writing abstracts Find 10 research articles for corpus building for next lesson
17 Oct	13.00 - 16.10	Guest speaker on (1) building a body of texts (= corpus), (2) writing abstracts	Continuous reading tasks Start writing introductions
31 Oct	13.00 - 16.10	Guest speaker on creative techniques in research writing	Continuous reading tasks Write a reflection of today's seminar tasks
21 Nov	13.00 - 16.10	Methods section of RA Results section of RA word-sentence -paragraph structure: cohesion	Continuous reading tasks Second drafts of abstracts and RAs
28 Nov	13.00 - 16.10	Results section of RA Discussion section of RA	Continuous reading tasks Second drafts of abstracts and RAs
12 Dec	13.00 - 16.10	Course evaluation	Continue working on RAs

VÝSTUPY PROJEKTU

b. Vytvoření e-learningové opory ke kurzu:

- v Informačním systému MU
- interaktivní osnova
 - videa o akademickém psaní z Internetu
 - nahrávky z hodin
 - cvičení
- dril (Academic Word List)

Interaktivní osnova

ACADEMIC WRITING COURSE: DSAJz01 Angličtina



MASARYK UNIVERSITY
LANGUAGE CENTRE



» [SESSION 1 - INTRODUCTION: October 10, 2014](#)

» [SESSION 2 - ABSTRACTS AND SKETCHENGINE: October 24, 2014](#)

» [SESSION 3 - CREATIVE WRITING TECHNIQUES: October 31, 2014](#)

» [SESSION 4 - ABSTRACTS AND RESEARCH ARTICLE INTRODUCTIONS - November 28, 2014](#)

» [SESSION 5 - RESEARCH ARTICLE DISCUSSIONS/CONCLUSIONS - December 5, 2014](#)

» [SESSION 6 - RESEARCH ARTICLES METHODS AND RESULTS - JANUARY 29, 2015](#)

Ukázka drilu



Informační systém Masarykovy univerzity

Dril

Otázka

a strong feeling in favour of or against one group of people, or one side in an argument, often not based on fair judgement: "Some institutions still have a strong _____ against women."

Odpověď

bias (zaujatost, předpojatost, předsudky)

1

2

3

4

5

6

[?](#) Co znamenají tlačítka

[«](#) Dril – Titulní stránka

VÝSTUPY PROJEKTU

c. Organizace, realizace a evaluace kurzu

- vstupní analýza potřeb
- realizace kurzu:
 - písemné úkoly
 - zpětná vazba
 - personální zabezpečení (administrativa a výuka)
- výstupní evaluace kurzu formou dotazníku

Vstupní analýza potřeb - dotazník



DSAJ0121 Academic Writing AUTUMN 2014 NEEDS ANALYSIS QUESTIONNAIRE

Please, answer the following questions briefly.

Name and surname: *Jana Zahradníčková*

Work place: *AKI, s.r.o., Vínohrady 8, Brno*

Position held: *physician*

Main responsibilities: *pediatrician, allergology - imunology*

Work experience: *pediatrics, neonatology, social pediatrics*

Qualifications

Academic: 0
Pedagogic: 0

Previous training courses attended:

The research areas/topics which comprise your major focus: *allergology - imunology*

Major research databases and journals which you attend: *PubMed, Allergy Asthma Proc., Pediatrics International, Scandinavian Journal of Gastroenterology...*

1. What is the topic of your thesis? *Monitoring of eosinophil activation in various diseases, where eosinophil-mediated inflammation plays a role.*

2. Have you published a research article/abstract/other piece of written text in

your mother tongue, i.e. Czech language/Slovak language/other? *No.*

3. Have you had a chance to publish in English? If so, can you briefly state in which journal and on what topic? Is there anything characteristic for the journal of your choice?

Topic: Monitoring of eosinophil activation in various diseases, where eosinophil-mediated inflammation plays a role. I am starting with my studies and with my work on the thesis now. So I do not know in which journal I would have a chance to publish.

4. Are you currently working on a piece of text? In which language? For what purpose? *I am currently working on abstract in Czech. The aim of that is to explain the importance of the new diagnostic method as non invasive, non expensive and very useful marker of eosinophil activation. I need to explain that to laboratory workers and colleagues.*

5. For what kind of audience have you written – are you writing now – are you going to write? *For allergologists and gastroenterologists.*

6. In your opinion what is one or the one biggest challenge about writing an article in your mother tongue? *Consistency and accuracy.* What challenges apply to your English language writing? *The same in English.*

7. On the other hand, what do you find easy or straightforward about writing in your mother tongue? In English? *Nothing.*

8. Try to characterize yourself as a writer – what would you describe as your strong sides as opposed to your less strong sides while writing? *I cannot characterize myself, because I am not writer.*

9. Do you work on your text/s with anyone else? *With my supervisor.*

10. What are your current/future plans to keep your English fresh and up-to-date? *To speak and watch films.*

Thank you very much for your time and effort made in filling in the questionnaire.

Závěrečná evaluace kurzu

ACADEMIC WRITING ZD500

FOND ROZVOJE MU 2014

Radomíra Bednářová, Robert Helán

END-OF-COURSE QUESTIONNAIRE

1. **PŘED KURZEM:** Splnila se Vaše očekávání, které jste měli ve vztahu ke kurzu a jeho náplni?

Pokud ano, jak? *Ano - poskytla jsem ucelenou informaci o tom, jak bude v akademickém prostředí v anglickém jazyce a bylo pro další studium, což považuji za největší přínos*

Pokud ne, proč?

Doporučení:

2. **VÝUKOVÉ HODINY:**

STRUKTURA HODIN: CO BYLO PŘÍNOSNÉ? PROČ? - *praktické příklady, práce se skriptami*

CO BYLO NADBYTEČNÉ? PROČ? - *nevyžádali si, že bylo užitečné*

CVIČENÍ V HODINÁCH: CO BYLO PŘÍNOSNÉ? PROČ?

CO BYLO NADBYTEČNÉ? PROČ?

Doporučení:

3. **Množství psaní: upřednostnil/-la byste**

PODSTATNĚ MÉNĚ PSANÍ / MÉNĚ PSANÍ / STEJNĚN MNOŽSTVÍ / VÍCE PSANÍ / PODSTATNĚ VÍCE?

Prosím upřesněte.

upřednostnila bych více menších domácích úkolů, méně (např. pár vět na téma x, ve kl. vyžaduje slovní zásobu...)

4. **Studijní materiály (pracovní listy z hodiny, e-learningová osnova) byly:**

Teoretická část vysoká kvalita / v pořádku přijatelné / spíše nedostatečné / velmi nízká kvalita

Praktická část vysoká kvalita / v pořádku přijatelné / spíše nedostatečné / velmi nízká kvalita

5. **Kvalita přístupu učitelů:**

1. odbornost vysoká kvalita / v pořádku přijatelné / spíše nedostatečné / velmi nízká kvalita

2. výukové metody vysoká kvalita / v pořádku přijatelné / spíše nedostatečné / velmi nízká kvalita

3. komunikace vstřícná a přátelská / vstřícná ale sporadická / neochotná ale intenzivní / neochotná a sporadická

VÝSTUPY PROJEKTU

d. Hostování odborníků:

- korpusová lingvistika
 - nezávislá práce s textem
 - nástroj SketchEngine (vyvinutý na MU)
- tvůrčí psaní
 - využití při tvorbě akademického textu
 - aktivity před/během/po psaní
- odborná editace textů
 - spolupráce s rodilou mluvčí
 - detailní zpětná vazba



workshop –
korpusová
lingvistika

workshop –
tvůrčí psaní



Odborná editace rodilou mluvčí

Title: Mini-invasive correction of eyelid ptosis

MUDr. Sarka Stiborova, prof. MUDr. Jiri Vesely

Clinic of Plastic and Reconstructive Surgery, University Hospital, Brno

1. Introduction:

The main aim of this study is to evaluate **the** results of **a** mini-invasive surgical technique for correcting eyelid ptosis. This technique was described **by Shimizu (2010)** and has been used in other centers since 2012.

2. Preoperative evaluation:

2.1. **Degree** of eyelid ptosis

The upper eyelid position is **assessed by measuring the** distance between **the** lower part of the eyelid and **the** lower part of the **pupil** in **millimeters**. Normal distance is approximately 10-15 mm.

2.2. Levator muscle function

The levator function **is an assessment of the efficacy** of the levator muscle as an eyelid retractor. The levator function is measured **in millimeters**, as the **excursion** of the upper eyelid from down**ward** gaze to up**ward** gaze with the frontalis muscle immobilized. The normal function is approximately 15 mm.

3. Anesthesia

This mini-invasive surgical procedure may be performed with minimal patient discomfort under local anesthesia consisting of 1% trimecaine with 1:100000 U of epinephrine and conjunctival anesthesia consisting of three drops of **Benoxi** solution.

Odstraněno:

Komentář [1]: "by Japanese authors" is just not correct.

Odstraněno: o...g of

Odstraněno: Japanese authors

Naformátováno

Komentář [2]: Might be useful to mention how long it has been in use in your center.

Komentář [3]: Although having an editor means someone is double-checking your spelling, the level of spelling errors in this was almost unacceptably high.

Odstraněno: Degrese

Odstraněno: margin distance measurement is used to assess the ...ppe

Komentář [4]: This sentence didn't make sense. What margin distance? And why is the upper eyelid position with the lower part of the eyelid? Pupil or iris (i.e. are you sure it's pupil?)

ZÁVĚR

Závěrečná evaluace od studentů:

- hodnocení kurzu jako velmi kvalitní
- rovnováha teorie a praxe
- vhodné výukové metody
- přínosem mezioborová spolupráce –
korpusová lingvistika, tvůrčí psaní, rodilá
mluvčí, učitelé jazyka



Contents lists available at [ScienceDirect](#)

Acta Oecologica

journal homepage: www.elsevier.com/locate/actoec



Original article

Patterns of fine-scale plant species richness in dry grasslands across the eastern Balkan Peninsula



Salza Palpurina ^{a,*}, Milan Chytrý ^a, Rossen Tzonev ^b, Jiří Danihelka ^{a,c}, Irena Axmanová ^a, Kristina Merunková ^a, Mário Duchoň ^a, Todor Karakiev ^b

^a Department of Botany and Zoology, Masaryk University, Kotlářská 2, CZ-611 37 Brno, Czech Republic

^b Department of Ecology and Environmental Protection, Sofia University 'St. Kliment Ohridski', Sofia, Bulgaria

^c Department of Vegetation Ecology, Institute of Botany, Czech Academy of Sciences, Lidická 25/27, CZ-602 00 Brno, Czech Republic

Acknowledgements

We are grateful to Chavdar Gushev, Hristo Pedashenko, Iva Apostolova, Kalina Lazarova, and Simeon Marin for providing data on the distribution of dry grasslands in Bulgaria; Svetlana Bancheva for critical revision of the *Centaurea* specimens; the Persina Nature Park Directorate, Petar Todorov, Vassil Kirov, Vesselina Kadreva, and Yordan Palpurin, for logistics and technical assistance in the field; and Anne Johnson, Radomíra Bednářová, and Robert Helán for language correction of the text (service provided as part of Academic Writing course at Masaryk University). This research was funded by the Czech Science Foundation (project no. 14-36079G, Centre of Excellence PLADIAS).

Odkazy

- Učební materiály kurzu:

<https://is.muni.cz/auth/el/1411/podzim2014/DSAJz01/um/>

- Interaktivní osnova kurzu:

<https://is.muni.cz/auth/el/1411/podzim2014/DSAJz01/index.qwarp>

- Použitá videa v kurzu:

- Writing in the Sciences
- USF Writing Commons